

**From:** [Julian Morse](#)  
**To:** [Permits](#)  
**Subject:** FW: MV2016X0013 MV2016L8-0004 - INAC-CARD - Bullmoose - Information Request  
**Date:** Friday, August 26, 2016 1:46:50 PM

---

Please post to [MV2016X0013](#) & [MV2016L8-0004](#)

---

**From:** Tim Morton [mailto:[Tim.Morton@aandc-aadnc.gc.ca](mailto:Tim.Morton@aandc-aadnc.gc.ca)]  
**Sent:** Friday, August 26, 2016 8:55 AM  
**To:** Julian Morse <[jmorse@mvlwb.com](mailto:jmorse@mvlwb.com)>  
**Cc:** [Scott\\_Stewart@gov.nt.ca](mailto:Scott_Stewart@gov.nt.ca)  
**Subject:** Re: MV2016X0013 MV2016L8-0004 - INAC-CARD - Bullmoose - Information Request

Good Day Julian,

As we stated in the response to the MVLWB information request on July 7th 2016 regarding similar issues for the INAC-CARD Tundra Remediation Project. See below:

Responses for Bullmoose-Ruth Remediation Project information request

- 1) a) INAC confirms that a single land use permit and a single water licence will be required for the entire project
- b) Federal Inspectors enforce all water licence, land use permit, quarry permit, and lease conditions in all of the remaining federal areas within the Northwest Territories. Similarly, the Government of the Northwest Territories Inspectors and Water Officers have the same role on the Territorial lands that were transferred to the GNWT in 2014. INAC and GNWT Inspectors regularly consult and coordinate with each other to ensure complete compliance throughout the life of the project.

Please contact me if you require any further information.

Thanks,

Tim

**Tim Morton**

Resource Management Officer  
Indigenous and Northern Affairs Canada  
Yellowknife, NT  
Office: (867) 669-2442  
Cell: (867) 445-7935

[tim.morton@aandc-aadnc.gc.ca](mailto:tim.morton@aandc-aadnc.gc.ca)

>>> Julian Morse <[jmorse@mvlwb.com](mailto:jmorse@mvlwb.com)> 8/25/2016 4:13 PM >>>

Hello Tim,

Please find the attached letter and Information Request regarding jurisdictional overlap between Indigenous and Northern Affairs Canada and the Government of the Northwest Territories (GNWT) on the proposed Bullmoose-Ruth Remediation Project. The same Information Request is being sent to the GNWT.

Thank you,

**Julian Morse**

Regulatory Officer

Mackenzie Valley Land and Water Board

7th Floor, 4922 48th St. | PO Box 2130 | Yellowknife, NT | Canada | X1A 2P6

ph 867.766.7453 | mobile 867.446.0276 | fax 867.873.6610

[jmorse@mvlwb.com](mailto:jmorse@mvlwb.com) | [www.mvlwb.com](http://www.mvlwb.com)

Please note: All correspondence to the Board, including emails, letters, faxes, and attachments are public documents and may be posted to the Public Registry.

